

Redaktion:
Gemeindeverwaltung Plaffeien
echo@plaffeien.ch

45. Jahrgang – 3'100 Exemplare
Nr. 21 vom 16. Oktober 2025

Die Trägergemeinden vom "Echo von der Kaiseregg"

Gemeinde Brünisried
Freiburgstrasse 16
1719 Brünisried
Tel. 026 419 21 39
gemeinde@bruenisried.ch
www.bruenisried.ch

Gemeinde Plaffeien
Dorfstrasse 25 / Postfach 76
1716 Plaffeien
Tel. 026 419 90 10
gemeinde@plaffeien.ch
www.plaffeien.ch

Gemeinde Plasselb
Dorfweg 16
1737 Plasselb
Tel. 026 419 13 53
gemeinde@plasselb.ch
www.plasselb.ch

Seniorenachmittag



**am Dienstag, 21. Oktober 2025
um 13:30 Uhr im Pfarreisaal Plaffeien**

Musikalische Unterhaltung mit Paul Piller & Co.

Auf eine rege Teilnahme freuen sich
die Kulturkommission und der Dorfverein
mit René Schütz und Bernadette Aeby





ETAT DE FRIBOURG
STAAT FREIBURG

Service des forêts et de la nature SFN
Amt für Wald und Natur WNA

2. Forstkreis
Amselweg 6, 1718 Rechthalten
T +41 26 305 75 10

Information zur Aufwertung des Auengebiets von nationaler Bedeutung

Holzschlag zur Förderung der Biodiversität

Im Rahmen der ökologischen Aufwertung des Auengebiets von nationaler Bedeutung entlang der Sense in Plaffeien wird in den kommenden Wochen ein gezielter Holzschlag durchgeführt. Ziel dieser Massnahme ist es, den Wald klimafit zu machen und zeitgleich wertvolle Lebensräume für seltene Tier- und Pflanzenarten zu fördern, zu schaffen und aufzuwerten.

Warum ein Holzschlag?

Auen sind dynamische Lebensräume, die durch periodische Überschwemmungen und natürliche Störungen geprägt sind. Durch den Rückschnitt von standortfremden oder dominanten Gehölzen (vor allem Fichten) schaffen wir Platz für:

- die natürliche Entwicklung von Weichholzaunen (z.B. Weiden, Erlen, Pappeln),
- Etablieren von Hartholzaunen mit Ulmen, Ahorn, Eiche und einer vielfältigen Strauchschicht,
- offene, sonnige Flächen für Amphibien, Reptilien, Insekten und seltene Pflanzen.

Zeitraum der Arbeiten:

Anfang Oktober 2025 bis Ende April 2026 (je nach Wetterkonditionen in Etappen)

Die Arbeiten werden unter Berücksichtigung des Naturschutzes und der Sicherheit durchgeführt.

Was bedeutet das für Sie?

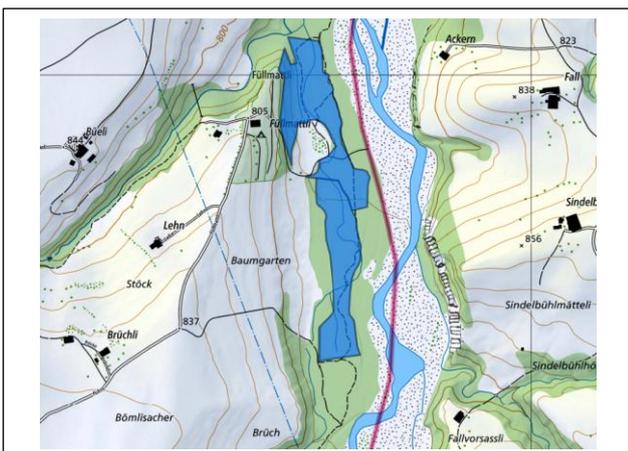
- Temporäre Sperrungen von Wegen sind möglich - **beachten Sie die Signalisation vor Ort!**
- Lärmemissionen durch Maschinen können nicht vermieden werden, werden aber auf ein Minimum reduziert.

Wir danken für Ihr Verständnis

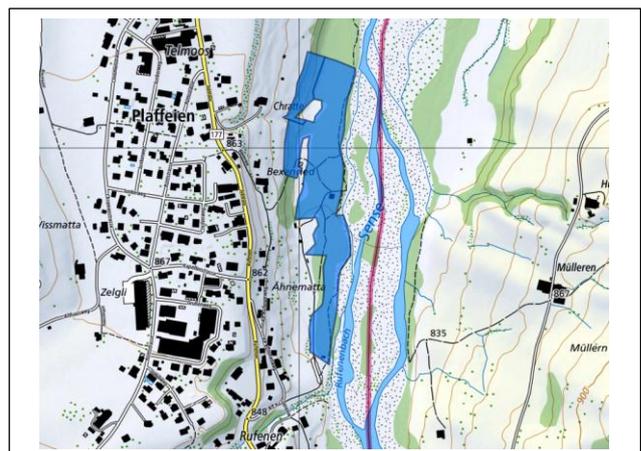
Diese Massnahme ist Teil eines langfristigen Engagements für den Erhalt und die Aufwertung unserer einzigartigen Auenlandschaft. Bei Fragen oder für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:

Kontakt: Pascal Jungo, Revierförster, Tel. 079 447 42 53
Christian Aeschlimann, Kreisforstingenieur, Tel. 079 766 47 24

Betroffene Bereiche:
Gebiet Füllmattli – Bruch



Gebiet Rufenen – Bexenried - Chratte





SIDE CUT
Sports Schwarzsee

SEASON OPENING

23.–26. Oktober 25
10:00–16:00



ALEX MARRO
Skicross Inputs und
Autogrammstunde
26.10. 13:00–15:00



Stellenausschreibung

Die Senseera Gesundheit AG ist ab 01.01.2026 ein umfassender Anbieter im Bereich der Langzeitpflege und spitalexterner Pflege im Sensebezirk. Sie vereint acht Pflegeheime, ein Tagesheim sowie einen ambulanten Pflegedienst. Als verlässliche Partnerin im Gesundheitswesen pflegen und betreuen über 800 Mitarbeitende täglich über 400 Bewohnerinnen und Bewohner und erbringt rund 370 Einsätze für die Klientinnen und Klienten der Spitex.

Für unser **Pflegeheim Bachmatte in Oberschrot** suchen wir per 01.01.2026 oder nach Vereinbarung

ein/e Pflegehelfer/in SRK

Ihre Aufgaben:

- Individuelle Pflege und Betreuung der anvertrauten Bewohnerinnen und Bewohner
- Förderung und Erhaltung der Gesundheit unter Berücksichtigung der physischen und psychischen Ressourcen unserer Bewohnerinnen und Bewohner
- Mitverantwortung für die Einhaltung und kontinuierliche Optimierung der Pflegequalität

Ihr Profil:

- Sie sind belastbar, teamfähig und gehen respektvoll und wertschätzend mit Menschen um
- Sie verfügen über gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Sie zeichnen sich durch ein freundliches und zuvorkommendes Auftreten aus

Unser Angebot:

- Attraktive und fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- Ein abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- Ein von Wertschätzung und Kollegialität geprägtes Arbeitsklima
- Kostenbeteiligung an SRK-Kursen
- Ein sicherer Arbeitsplatz in einem modernen und gut ausgestatteten Pflegeheim

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, Teil eines Teams zu werden, das sich durch hohe fachliche Kompetenz und ein herzliches, respektvolles Miteinander auszeichnet. Wenn Sie nach einer neuen Herausforderung suchen und Verantwortung mit Herz übernehmen möchten, freuen wir uns, Sie kennenzulernen.

Für Rückfragen steht Ihnen Brigit Bächler, Pflegedienstleitung unter der Telefonnummer 026 419 95 95 gerne zur Verfügung.

Ihre vollständige Bewerbung senden Sie bitte an info@ph-bachmatte.ch.

zu Senseera Gesundheit AG gehörend:

Pflegeheim Aergara, Giffers • Pflegeheim Aured, Flamatt • Pflegeheim Bachmatte, Oberschrot • Pflegeheim Bachtela, Bösinggen
• Pflegeheim Maggenberg, Tafers • Pflegeheim St. Martin, Tafers • Pflegeheim Sonnmatt, Schmitten • Pflegeheim Wolfacker,
Düdingen • Spitex Sense, Tafers • Tagesheim St. Wolfgang, Bösinggen

Mit KAB -
Supergang!

KAB Arbeiterverein Plasselb

Viel Glück!!

L O T T O

Allerheiligen Sa. 01.11.2025 um 19:30 Uhr im HOTEL Edelweiss Plasselb

Kartenverkauf ab 18.00 Uhr

Quines Fr. 40.-- / Doubles-Quines Fr. 60.-- Cartons Fr.100.-- / + KAB-Supergang Preise:
Gutscheine Gewerbeverein und Naturalgaben



Freundlich laden ein **KAB Arbeiterverein Plasselb** und Hotel Restaurant Edelweiss



* KERZENZIEHEN *

1. und 2. November 2025 * Seeliweg 5, 1716 Plaffeien

Was

- Kerzenziehen und verzieren
- Kerzengiessen in Gläser, Büchsen oder Giessformen
- Duftkerzen
- Bienenwachstücher selber machen

mit Café-Stübli

Wann

13 - 17 Uhr

mit freundlicher Unterstützung durch
Gemeinde Plaffeien, Käserei Aegergera,
Fasel-Piller AG und Raemy SA (Givisiez)

weitere Infos unter
elternverein-plaffeien.ch



Adventsfenster 2025

Auch dieses Jahr möchten wir wieder den Brauch der Adventsfenster fortführen. Wer gerne ein Fenster gestalten möchte, bitte bei uns melden. Die Fenster sollten ab dem 01. Dezember bereit sein und am jeweiligen Datum freuen sich dann die Besucher:innen immer auf einen heissen Tee und einen Austausch mit den Gastgebern. Ist aber kein Muss. Wir freuen uns auf schöne Dekorationen und ein stimmungsvolles Miteinander in der Adventszeit!

Die Kulturkommission der Gemeinde Plaffeien

Anmelden können Sie sich bei:
Claudia Leuthard 079 297 68 52 oder
kuko@plaffeien.ch



**Kulturkommission
Plaffeien**

Scanner le code-QR et commander directement sur notre site ou application - livraison gratuite et rapide
 Scannen Sie den QR-Code und bestellen Sie direkt via Webseite oder App - Schnelle und kostenlose Lieferung



Take Away, Hauslieferung
 A l'emporter et livraison à domicile

☎ 026 558 55 56
 📞 076 291 03 36



Kurschürliweg 2, 1716 Plaffelen

Commander en ligne
 Online Bestellung

www.devranpizza.ch



TACOS



Tacos Kebab	15.00
Tacos Falafel	15.00
Tacos Nuggets	15.00
Tacos Merguez	15.00

SAUCEN / SAUCES

maximal 2 Saucen Ihrer Wahl /
 maximum 2 sauces à choix

Algérienne, Andalouse, Samourai, Biggy Burger,
 Blanche, Piquant, Ketchup, Cocktail, Mayonnaise,
 Tartare, Cury



SALAT / SALADES

Grüner Salat/ Salade Verte	5.50
Gemischter Salat/ Salade Mêlée	7.00
Tuna Salat/ Salade au Thon	8.00
Griechischer Salat/ Salade Grecque	9.00



DESSERT

Tiramisu	6.50
----------	------

GETRÄNK / BOISSONS

	33 cl	50 cl
Coca-Cola/ Coca-Cola Zéro	3.50	4.50
Fanta	3.50	4.50
Ice tea / Thé froid	3.50	4.50
Uludağ	3.50	4.50
Ayrar	3.50	-----
Mineralwasser mit Kohlensäure L'eau Minérale Gazéifiée		4.50
Mineralwasser ohne Kohlensäure L'eau minérale sans Gazéifiée		4.50
Redbull		4.50

BIERE / BIÈRES

	33 cl	50 cl
Heineken Dose / Canette	4.00	6.00
Feldschlösschen Dose / Canette	4.00	6.00
Cardinal	4.00	6.00
Smirnoff	5.00	

WISKY / WHISKY

Ballantines	50.00
JB	50.00
Vodka Rouge	50.00
Jack Daniel's	50.00

WEIN / VINS

Primitivo Salento/ Rotwein/ Vin Rouge	20.00
Merlot/ Rotwein/ Vin Rouge	20.00
Pinot Noir/ Rotwein/ Vin Rouge	20.00
Rosé de Gamay/ Roséwein/ Vin Rosé	20.00
Cavantina Rotwein/ Vin Rouge	20.00



Take Away, Hauslieferung
 A l'emporter et livraison à domicile

026 558 55 56
 Kurschürliweg 2, 1716 Plaffelen

Öffnungszeiten / Ouverture	Lieferstunden / Heures De Livraison
Mo : Geschlossen/ Ferme Di - So : 10:30 - 22:00	Di - So: 11:30 - 13:30 / 17:30 - 21:30

LIEFERBEREICH/ ZONE DE LIVRAISON

ZONE 1 Mindestbestellmenge/ Commande Minimum	ZONE 2 Mindestbestellmenge/ Commande Minimum	ZONE 3 Mindestbestellmenge/ Commande Minimum
25.00 CHF +3.- CHF (frais de livraison)	35.00 CHF +3.- CHF (frais de livraison)	50.00 CHF +3.- CHF (frais de livraison)
1716 Plaffelen 1716 Oberschrot 1719 Zumholz 1719 Unter Wjör 1737 Plasseib	1715 Alterswil 1716 Schwarzee 1717 St Ursen 1718 Rechthalten 1719 Brunisried 1734 Tettlingen 1735 Giffers 1736 Saint Silvestre 1738 Sangerboden	1712 Tafers 1713 St Antoine 1714 Heitenried 3158 Guggisberg 3159 Riedstadt

Allergien: Lieber Gast über Zutaten in unseren Gerichten die Allergien oder Intoleranzen auslösen können,
 informieren Sie unsere Mitarbeitenden auf Anfrage gerne.Ihr Gastgeber.
 Pour plus d'informations sur les allergènes dans nos plats, veuillez-vous adresser à notre personnel.

PIZZAS

	33cm	46cm
01- MARGHERITA	13.00	24.00
02- FUN Pizza/ Champignons	15.00	26.00
03- PROSCIUTTO Schinken/ Jambon	16.00	28.00
04- SAL Salami/ Salami	16.00	28.00
05- SALAMI PICCA Scharfe Salami/ Salami Piquant	16.00	28.00
06- HAWAII Schinken, Ananas/ Jambon, Ananas	16.00	28.00
07- PROSCIUTTO FUNGHI Schinken, Pilze/ Jambon, Champignons	18.00	30.00
08- VÉGÉTARIENNE Oliven, Pilze, Spinat, Peperoni, Zwiebeln/ Olives, Champignons, Épinards, Poivrons, Oignons	18.00	30.00
09- NAP Sardellen, Oliven, Kapern/ Anchois, Olives, Câpres	18.00	32.00
10- MERG Merguez/ Merguez	18.00	32.00
11- TONNO Thunfisch, Zwiebeln, Oliven/ Thon, Oignons, Olives	18.00	33.00
12- DIAVOLA Peperoni, Peperoncini, Zwiebeln, Knoblauch, Scharfe Salami/ Poivrons, Poivrons Piquant, Oignons, Ail, Salami Piquant	18.00	32.00
13- CAPRICCIOSA Schinken, Pilze, Oliven/ Jambon, Champignons, Olives	19.00	32.00
14- QUATTRO FROMAGGI 4 Verschiedene Käse/ 4 Sortes de Fromages	19.00	33.00
15- QUATTRO STAGIONI Schinken, Peperoni, Pilze, Oliven, Artischockerherzen/ Jambon, Poivrons, Champignons, Olives, Coeurs D'Artichaut	19.00	33.00
16- PARMA Parmaschinken, Parmesan, Kirschtomaten, Rucola/ Jambon De Parme, Parmesan, Tomates Cherry, Rucola	19.00	34.00
17- FRUTTI DI M Meeresfrüchte/ Fruits de Mer	19.00	34.00



PIZZAS

	33cm	46cm
18- POU Poulet, Peperoni, Pilze/ Poulet, Poivrons, Champignons	19.00	34.00
19- SICILIANA Schinken, Speck, Spinat, Ei/ Jambon, Lard, Épinards, Œuf	19.00	34.00
20- CALZ Schinken, Pilze, Ei/ Jambon, Champignons, Œuf	19.00	-----
21- KE Kebabfleisch/ Viande de Kebab	19.00	32.00
22- TUNISIE Merguez, Oliven, Peperoni/ Merguez, Olives, Poivrons	19.00	34.00
23- PLAFFE Maximal 5 Zutaten Ihrer Wahl/ Maximum 5 Ingrédients de Votre Choix	22.00	34.00
24- ZUMH Mit Salami, Speck, Zwiebeln/ Salami, Lard, Oignons	19.00	33.00
25- SCHWARZSEE Gorgonzola, Parmaschinken, Kirschtomaten, Rucola/ Gorgonzola, Jambon de Parme, Tomates Cherry, Rucola	19.00	33.00
26- GIFF Schinken, Zwiebeln, Ei, Peperoni/ Jambon, Oignons, Œuf, Poivrons	19.00	33.00
27- SVIZZERA Mitt Salami, Hinterschinken, Speck/ Salami, Jambon En Arrière, Lard	19.00	33.00
28- INDI Poulet, Ananas, Curry/ Poulet, Ananas, Curry	20.00	38.00
29- CREVET Crevetten, Rucola, Kirschtomaten, Café de Paris, Knoblauch/ Crevettes, Rucola, Tomate Cherry, Café de Paris, Ail	20.00	35.00
30- PAYSANNE Jambon, Speck, Zwiebeln, Rucola/ Jambon, Lard, Oignons, Rucola	21.00	36.00
31- PIZZA DU CHEF Rindfleisch, Zwiebeln, Peperoni, Café de Paris/ Viande de Boeuf, Oignons, Poivrons, Café de Paris	22.00	40.00



PIDES

PIDE mit Käse/ au Fromage Käse fetta/ fromage fetta	14.00
PIDE mit Kebab/ au Kebab kebab, käse/ kebab, fromage	15.00
PIDE mit Spinat/ aux Épinar käse, spinat/ fromage, épinards	15.00
PIDE Kusbasi rinds geschneitzelles/ émincé de boeuf	16.00



KEBAB

Kebab im Taschenbrot/ Sandwich Kebab	14.00
Falafel im Taschenbrot/ Sandwich Falafel	14.00
Kebab Fladenbrot/ Dürüm Kebab	14.00
Falafel Fladenbrot/ Dürüm Falafel	14.00
Gyros Kebab	15.00

MENUS KEBAB

Sandwich Kebab 20.00	Fladenbrot/ Dürüm 20.00
-------------------------	----------------------------

Kebab im taschenbrot,
Pommes mit getränke dose/
Sandwich Kebab, frites avec boisson 33cl

Kebab fladenbrot,
Pommes mit getränke dose/
Dürüm Kebab, frites avec boisson 33cl

TELLER / ASSIETTE

Kebab Teller/ Assiette Kebab	19.00
Falafel Teller/ Assiette Falafel	19.00
Chicken Nuggets	
Pommes - Frites	7.00

BOX

Döner Box	14.00
Falafel Box	14.00
Nuggets Box	14.00

Anmeldeformular

31. Plaffeier Weihnachtsmarkt vom Samstag, 13.12.2025

Ich/Wir kommen am Samstag, **13.12.2025** von 14:00 – 22:00 Uhr:

Ich/Wir mieten ein Hüttli
für CHF 100.—

Ja

Nein

Die Häuschen sind limitiert und werden nach Eingang der Anmeldungen vergeben.

Firma / Verein / Aussteller

(Genaue Adresse)

(E-Mail-Adresse)

Zuständige Person:

Telefonnummer:

Wir stellen folgende Waren aus/

Wir verkaufen folgende Artikel:

Unsere Standgrösse beträgt ca.:

(Maximalgrösse 30 m²)

Strombedarf für:

Backofen

Raclette Ofen

Licht

Elektro-Rechaud

anderes

Leistung ca. KW

Teilnahmegebühr

Kat.	Beschrieb		Gebühr	Ihr Stand (bitte ankreuzen)
A	Barbetrieb, ohne Alkohol	CHF	220.—	<input type="radio"/>
	Zuschlag für Alkoholausschank	CHF	80.—	<input type="radio"/>
B	Verein und Gewerbebetriebe mit Verkauf von Esswaren und sonstigen Artikeln.	CHF	120.—	<input type="radio"/>
	Zuschlag für Alkoholausschank	CHF	80.—	<input type="radio"/>
C	Hobbybastler, ohne Ausschank	CHF	30.—	<input type="radio"/>
D	Stände, die nur ausstellen und nichts verkaufen.	CHF	0.—	<input type="radio"/>

Gebühr für Restaurants ohne zusätzlichen Barbetrieb CHF 200. —

Miete Hüttli CHF 100. —

Anmeldeschluss : 21.11.2025

senden an Wiennachts-maerit-plaffeien@gmx.ch oder an

Gewerbeverein Plaffeien und Umgebung, Linus Hayoz, Gurlistrasse 10, 1716 Plaffeien



Heimspiele	Gegner?	Wann?	Wo?
1. Mannschaft	FC Villars-sur-Glâne I	18.10., 18:00 Uhr	Plaffeien
2. Mannschaft A	FC Ueberstorf II	19.10., 10:30 Uhr	Plasselb
2. Mannschaft B	FC Cressier Ia	26.10., 10:30 Uhr	St.Silvester
Auswärtsspiele	Gegner?	Wann?	Wo?
2. Mannschaft B	SC Düdingen IIIb	18.10., 20:00 Uhr	Düdingen
2. Mannschaft A	FC Cressier Ib	24.10., 20:00 Uhr	Cressier
1. Mannschaft	FC Ursy I	25.10., 18:00 Uhr	Ursy
Damenmannschaft	Xamax Audax Féminin II	26.10., 10:00 Uhr	Neuchâtel
1. Mannschaft (Cup)	FC Wünnewil-Flamatt I	25.10., 18:00 Uhr	Wünnewil

Unsere Website



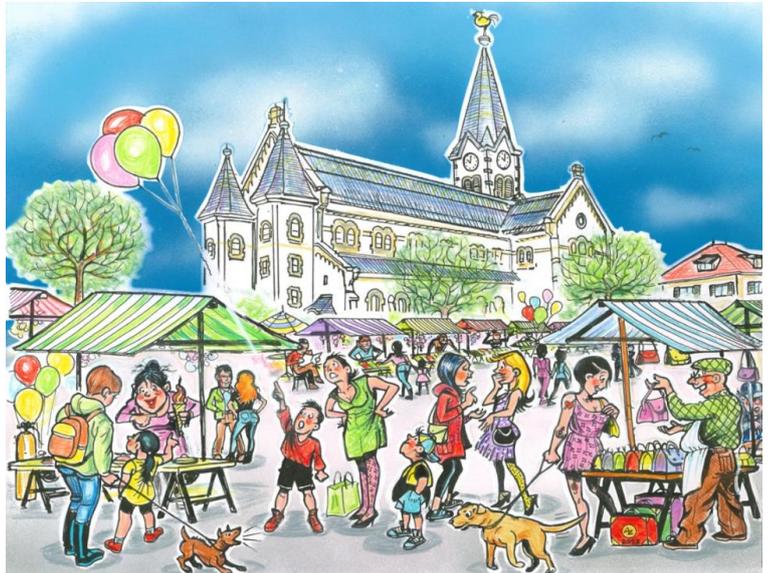
Voranzeige Plaffeie-Määrete 2026

Mittwoch, 15. April 2026

Mittwoch, 20. Mai 2026

Mittwoch, 16. September 2026

Mittwoch, 21. Oktober 2026



Arbeitsstelle zu vergeben

SERVICEMITARBEITER/IN

Wählbar: 18-20 Std./Woche oder 35-38 Std./Woche

Arbeitsbeginn: 1.12.2025 oder nach Vereinbarung

Das bringen Sie mit: Sie verfügen über Berufserfahrung in der Gastronomie und gute Deutschkenntnisse. Sie arbeiten mit Freude, übernehmen gerne Verantwortung und schätzen ein familiäres Arbeitsumfeld. Abwechslungsreiche Aufgaben motivieren Sie, und auch in lebhaften Momenten behalten Sie den Überblick.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihr digitales Bewerbungsdossier.
job@feinundsein-schwarzsee.ch

Bewerbungsfrist: 26. Oktober 2025

BETRIEBSFERIEN IM NOVEMBER

Das Restaurant fein & sein bleibt von **Montag 10.11.2025 bis Mittwoch 3.12.2025** geschlossen. Am Donnerstag 4.12.2025 wird der Restaurationsbetrieb wieder vollumfänglich aufgenommen.

Kinderhits | Charts | Partyongs

HALLOWEEN KINDERDISCO

Restaurant fein & sein
Schwarzseestr. 158 | 1716 Schwarzsee

Mittwoch Nachmittag: 29.10.25 von 15-18 Uhr

Eintritt inkl. Snacks + Getränke: CHF 15.00 pro Kind

Die Aufsicht der Kinder liegt in der Pflicht der Eltern/Begleitperson.
Das Restaurant hat bis 23 Uhr geöffnet

Limitierte Plätze: Anmeldung bis 26.10.25

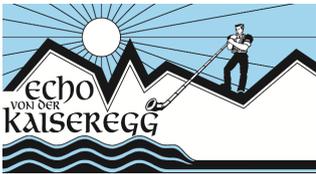
Tel. 026 505 22 44
info@feinundsein-schwarzsee.ch



www.feinundsein-schwarzsee.ch

29.10.2025 Family-Rabatt
Restaurant fein & sein: Pro bestelltem Gericht aus unserer Speisekarte erhalten Sie an diesem Tag ein Kindergericht * gratis. Reservieren Sie jetzt Ihren Tisch.

* Für Kinder bis zum 12. Lebensjahr



Möchten Sie Ihre Veranstaltung

bekannt machen?

Haben Sie eine Wohnung zu
vermieten?

Suchen Sie eine Fachkraft?

Suchen Sie etwas Bestimmtes?

Einfach mal DANKE sagen, Grüsse ausrichten oder beste Wünsche mitteilen?

Etwas zu verkaufen oder zu verschenken?

Dann machen Sie mit dem "Echo von der Kaiseregg" alles richtig!

Wollen Sie Ihren Verein vorstellen und bewerben?

Nächstes Echo von der Kaiseregg:

Nr. 22 vom 30. Oktober 2025:

Redaktionsschluss:

Montag, 27.10.2025 um 14:00 Uhr

Nr. 23 vom 13. November 2025:

Redaktionsschluss:

Montag, 10. November 2025 um 14:00 Uhr

Erscheint alle 14 Tage.

Erntedankfest in Plaffeien

Danken für reiche Ernte, dass es keinen Hagel und Unwetter gab und für Frieden

Grau verhangen war der Himmel bei kühler Witterung, um so farbenfroher war der Festeinzug mit der Musikgesellschaft, den Fahnendelegationen, den Landfrauen in Tracht, der Trachtenleute, der Mitwirkenden und der Zelebranten unter der Leitung von Pater Piet Cuijpers. Und in der sehr gut besetzten, reichlich geschmückten Kirche wurde der Festeinzug sowie die vielen Gottesdienstbesucher/innen aus Nah und Fern durch den Jodlerklub begrüsst, der das besondere Dankesfest und den Aperitif danach wiederum mit sehr schönen Jodelliedern bereicherte. Letzteres auch durch die Musikgesellschaft inklusiv Trommlergruppe. Die



in sehr schön gestalteten Körben gespendeten Erntegaben des Landfrauenvereins, der Trachtengruppe und der Pastoralgruppe kommen heuer dem Pflegeheim Bachmatte zu Gute, gesegnet durch Pater Piet. Am Wettbewerb nahmen mit



sehr schönen und originellen Zeichnungen und Werken 12 Kinder, 3 Erwachsene, 1 Schulklasse von Plaffeien und 2 Schulklassen von der Lichtena teil. Alle bekamen ein



Geschenk, offeriert von der Pfarrei. Und so fand der wiederum sehr schöne und bereichernde Erntedank mit einem feinen und geselligen Aperitif den Abschluss, offeriert von der Gemeinde Plaffeien und der Pfarrei Plaffeien. Allen ein grosses Vergelt's Gott.

OK Erntedankfest 2025 + Pastoralgruppe Plaffeien



VORANZEIGE Abfallbewirtschaftung im November 2025



Heute

November 2025

Monat Woche Tag

MO.	DI.	MI.	DO.	FR.	SA.	SO.
27 ab 07:00 Uhr	28	29 16:00 bis 18:00 Uhr	30	31 ab 07:00 Uhr	1	2

Entfällt wegen Allerheiligen



Wochenendausstellungen 2025

Saal Gemeindehaus Guggisberg

Freitag, Vernissage ab 18:30 Uhr / Sa+So 11-17 Uhr

Freitag-Sonntag 17.-19. Oktober

Mariann Kathrin Bürgi "MOMENTUM"

tolle Kunst- + Gebrauchskeramik in Irdenware

Eintritt frei, herzlich willkommen! www.kunst-in-guggisberg.ch

Neu renovierte Wohnung, Rainweg 5, 1716 Plaffeien
Auskunft und Besichtigung: 079 543 33 00 / 079 363 62 60
Ab sofort oder nach Vereinbarung zu vermieten:

2.5 Zimmer à 53 m² / 1. Etage
Balkon mit schönem Ausblick
Küche modern ausgestattet
Badezimmer neu und modern
Waschküche gem. Nutzung
Kellerabteil
Einzel Garage (CHF 80.-)
ÖV, 2-Gehminuten

Brutto Mietzins: CHF 1'250.- inkl. NK und Garage



FLEISCH & BRAU KILBI

16. NOVEMBER 2025

6 Gang Buffet-Service à discrétion inkl.
Getränke und Ländler Live-Musik

Seislerbrätzle, Cuchaule mit Kilbi-Senf

Hamesuppa

Voräss

Geräuchertes

Gigot oder S-Nierstück, Happerestock und Gemüse

Meiringes mit Nidla

CHF 75.-

Willkommensapéro um 10.30 Uhr in der
Brauerei "As Jüscht's" in Plaffeien

Anmeldung bis 10. November unter 026 494 11 36

Bierfest



Freitag, 14.11.2025

in der Brauerei Plaffeien

ab 16h30

Livemusik ab 20h00 Uhr mit der

Irish Folk Band *The Wild Shamrocks*

Eintritt frei

Verpflegung: Grillbratwurst und Chili

Jüscht's *Fleisch Und Brau*
Seisler - Bier





Schneiden von Bäumen und Hecken bis 1. November

Bäume und Hecken (Sträucher, Büsche usw.) entlang der Gemeinde- und Kantonalstrasse sowie Trottoirs sind gemäss kantonalem Strassengesetz bis zum 1. November eines jeden Jahres zurückzuschneiden. Insbesondere dürfen die Hecken nicht über die Trottoirs und Strassenränder hinausragen, weil dies die Sicherheit der Fussgänger und der anderen Verkehrsteilnehmer einschränkt und gefährdet.

Wir bitten die Eigentümer solcher Lebhäge, den Schnitt grosszügig vorzunehmen, weil sonst die Äste im kommenden Frühjahr erneut in die Strasse hineinwachsen! Bei Unfällen, welche auf nicht konforme Hecken usw. zurückzuführen sind, kann der Eigentümer haftbar gemacht werden. Bei Untätigkeit des Liegenschaftsbesitzers hat die Gemeinde das Recht, die Bäume und Hecken nach dem obgenannten Datum zu Lasten der jeweiligen Eigentümer zurückzuschneiden.

Lichtraumprofil und Abstände von Bepflanzungen, Mauern und Einfriedungen gegenüber öffentlichen Strassen (gilt auch für Privatstrassen im Allgemeingebrauch)

Bezeichnung	Bestimmungen	Grundlage
Lichtraumprofil	Der Raum über dem Rand der Fahrbahn der öffentlichen Strasse einschliesslich des Raums von 0.50 Meter seitlich zum Fahrbahnrand ist bis auf eine Höhe von mindestens 4.50 Meter freizuhalten.	Mobilitätsgesetz (MobG) Kanton Freiburg
Pflanzungen	Mit Trottoir + 0.35 m	
Hecken, die höchstens 0.90 m hoch sind (Aussenkante Lebhag)	1.65 m zur Kantonalstrasse 0.75 m zu übrigen Strassen	MobG Kanton Freiburg Strassenreglement Gde. Plaffeien
Bepflanzungen in den Kurven und in deren Anfahrt	Bepflanzungen sind untersagt, wenn sie die Sicht der Benutzer behindern	Strassenreglement Gde. Plaffeien
Mauern u. Einfriedungen	Mit Trottoir + 0.35 m	
Mauern und Einfriedungen bis 1.0 m hoch	1.65 m zur Kantonalstrasse 0.75 m zu übrigen Strassen	MobG Kanton Freiburg Strassenreglement Gde. Plaffeien
Mauern und Einfriedungen über 1.0 m	> 1.65 m ab Fahrbahnrand, sofern sie die Sicht der Benutzer nicht behindert	Strassenreglement Gde. Plaffeien
Leichte oder provisorische Einfriedungen entlang von Gemeinde- sowie Privatstrassen (Zäune mit Pfosten, die durch Drähte oder Holzlatten miteinander verbunden sind)	0.75 m ab Fahrbahnrand (Stacheldrahtzäune sind untersagt, Art. 139, Abs. 2, MobG)	MobG Kanton Freiburg und Strassenreglement Gde. Plaffeien
Strassenbankett	Die Bankettbreite längs von Strassen und Trottoirs beträgt mindestens 50 cm ab Aussenkante des Randabschlusses gemessen. Das Bankett muss flach gestaltet werden.	Strassenreglement Gde. Plaffeien

Abstände von Bepflanzungen gegenüber Nachbargrundstücken

Bäume, Sträucher, Büsche	Abstand von der Parzellengrenze	Grundlage
	Mindestens $\frac{1}{2}$ der Baum-, Strauch- oder Buschhöhe (Ausgewachsener Baum/Strauch/Busch) Beispiel: Baumhöhe 8 m → Grenzabstand mindestens 4 m (Mitte des Pflanzenfusses bis Grenzlinie)	EG zum Schweizerischen Zivilgesetzbuch (ZG) für den Kanton Freiburg
Lebhäge (Hecken)		
Hecken, die alle 2 Jahre auf 1,20 m zurückgeschnitten werden	0.6 m	EG zum Schweizerischen ZGB für den Kanton Freiburg
Hecken, die höher sind als 1,20 m	0.6 m plus die Mehrhöhe	Praxis Bau- und Raumplanungsamt des Kantons Freiburg
Beispiel: Hecke, die alle 2 Jahre auf 1,60 m zurückgeschnitten wird	0.6 m + 0.4 m = Abstand muss 1.0 m sein	Praxis Bau- und Raumplanungsamt des Kantons Freiburg
Wenn eine Vereinbarung unter den Nachbarn besteht	Abstand gemäss Vereinbarung	EG zum Schweizerischen ZGB für den Kanton Freiburg



Wertstoffanlage in Plasselb

Auf Grund des Feiertages Allerheiligen bleibt die Wertstoffanlage in Plasselb am Samstag, 1. November 2025 geschlossen.

Die Anlage wird ausnahmsweise am Freitag, 31. Oktober 2025, von 16:00 bis 18:00 Uhr geöffnet, um den regulären Termin zu ersetzen.

Der Gemeinderat dankt fürs Verständnis und wünscht allen einen schönen und sonnigen Herbst 2025.

Der Gemeinderat



- Fassadenkamine
- Innenkamine
- Kaminsanierungen
- Cheminéeöfen

Tel. 079 811 26 17
samuelamacher@gmx.ch

SOLARENERGIE
IM SIEDLUNGSKERN

LES JOURNÉES FRIBOURGEOISES
DU PHOTOVOLTAÏQUE
DIE FREIBURGER TAGE
DER FOTOVOLTAÏK

VORTRAG
20. OKTOBER 2025

17.00 BIS 20.00 UHR
HTA-FR
HÖRSAAL E. GREMAUD
FREIBURG



BAERISWYL AG



EFFIZIENTE GEBÄUDEHÜLLEN

3186 Düdingen 3280 Murten
Tel. 026 493 41 11 Tel. 026 670 66 29
www.baeriswyl-ag.ch
duedingen@baeriswyl-ag.ch



IHR REGIONALER
PHOTOVOLTAÏK-PROFI

BALKON- UND TERRASSENGESTALTUNG

1716 Plaffeien
Tel. 026 419 11 82
www.baeriswyl-btg.ch
cover@baeriswyl-btg.ch



Balkon- und Sitzplatzverglasung

STORENBAU
GARAGENTORE

Saisonende im Berghaus Gurli – Sonntag, 19. Oktober



026 419 19 13
www.berghaus-gurli.ch

Herzlichen Dank

Ein herzliches Dankeschön
an unsere lieben Gäste!

Wir blicken auf viele schöne
Begegnungen, genussvolle
Momente und gemütliche Stunden
im Berghaus Gurli zurück.

Am Sonntag, 19. Oktober 2025,
feiern wir gemeinsam den Abschluss
einer erfolgreichen Saison –
bevor wir uns in die Winterpause
verabschieden.

Mit grosser Vorfreude auf ein
Wiedersehen im Mai 2026!

Marcel Beyeler & Team

Blitzschnell stoppen:
Das kann Ihr Auto
auch.



bfu
bpa
upi

Assistenzsysteme nutzen.

Unfälle

Plasselb und Umgebung
Tennisbuvette

Sageboden 60- 1737 Plasselb

☎ 026 419 28 39

🌐 www.tennisbuvette.ch

Wir servieren

Wildgerichte

mit Reh & Hirsch
Wildgarniturteller (Végi)

bis 23.Nov.2025

Regionale Spezialität:
Forellenfilet vom Galterental

Kinderspielplatz
Schöne Wander- & Velorouten in der Nähe
Wir freuen uns über Ihren Besuch
Patrice Liard & Team

Info: Sa 25.Okt.2025 Buvette
geschlossen

www.aubisfahrschule.ch

079 / 606 44 85

Nächster VKU in Plaffeien:

**Di. 25.Nov. 2025 und
Mi. 26.Nov. 2025**

Jeweils von 18.00 Uhr - 22.00 Uhr



Gesucht

**Untermieter für kleinen
Gewerberaum in Plaffeien.**

**Informationen unter
079 606 44 85**

Zu vermieten

**Plaffeien, Dorfzentrum
im 1.OG Wohnung 100 m²**

3,5 Zi. Küche, Dusche/WC, Balkon

Miete Fr. 1'560.00 inkl. NK

Eine Garage kann dazu gemietet werden.

Verfügbar nach Vereinbarung.

Auskunft:

Gerama Immobilien Tel. 026 351 15 49

**JEDER 4x4
ZÄHLT.**



**Ob Verbrenner, Hybrid, Plug-in Hybrid oder Electric.
Wir haben sie alle mit 4x4-Antrieb und tollen Aktionen. Jetzt Probe fahren.**

Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie und Assistance oder 185'000 km ab 1. Immatrikulation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.

**10 JAHRE
GARANTIE &
ASSISTANCE**



GARAGE TINGUELY AG

Freiburgstrasse 20, 3178 Bösinggen
T 031 747 80 31, info@garage-tinguely.ch
www.garage-tinguely.ch



SUBARU

ZAHND

Auto-Camion-Center
Plaffeien
garage-zahnd.ch

Samstag, 25. Okt. ab 8 Uhr

montieren wir Ihre Winterräder (nur gegen Voranmeldung)
Vereinbaren Sie mit uns einen Termin - Tel. 026 419 99 15

100% Mundart



www.wierseisler.ch



GEORGE



Domi Thalmann & Band

GEORGE DOMI THALMANN

AFTERPARTY
DJ BLACK LAKE ROCKER



22.NOV.25 KULTEvents
AULA TAFERS/FR

Türöffnung 18:30 Uhr
Konzertbeginn 19:30 Uhr

TICKETS Vorverkauf

Erwachsene: CHF 29.-

Lernende, Studierende,
Mitglieder Wier Seisler, Kulturlegi: CHF 24.-

Schüler:Innen bis 15 Jahre in
Begleitung von Erwachsenen: CHF 10.-

Eventfrog



*Abendkasse vorhanden

14. Festival im Näbü

Do. 30.10.25, 20 Uhr, Aula OS Tafers,
30 Fr. / ermässigt 25 Fr.

Franz Hohler spaziert durch sein Gesamtwerk
Franz Hohler nicht kennen? Wäre eine Bildungslücke. Und Franz würde gleich aus dem Wort «Bildungslücke» einen Text kreieren oder sein «Totemügerli» schicken. Er steht seit 60 Jahren in unterschiedlichen Rollen auf den Bühnen der Schweiz – mit 82 wieder mal in Tafers. Co-Organisation mit Kulturkommission und Bibliothek Tafers.



Fr. 31.10.25, 19 Uhr, 55 Fr. Essen&Programm

Musikalische Zuversicht von Düchoix – kombiniert mit einem Menü

Das Quartett Düchoix bringt Chansons auf Sentslerdeutsch. Das Programm «A Hann vou Zueversicht» erzählt Alltagsgeschichten von Freundschaft, Alter, Politik, aber auch von Liebe und Grosshansen. Spielerischer Abend, gekoppelt mit einem Dreigänger im Gasthof St. Martin.



Sa. 1.11.25, 20 Uhr, 30 Fr. / ermässigt 25 Fr.

Die Appenzeller Streichmusik Vielsaitig

Eine Original Appenzeller Streichmusik hat 2 Geigen, 1 Hackbrett, 1 Cello, 1 Kontrabass, also 151 Saiten. So Vielsaitig vielseitig sind fünf Appenzeller Freundinnen unterwegs. Sie teilen in Tafers ihre Begeisterung für Musik und Tradition – mit Kompositionen aus aller Welt.



* Reservation:

www.eventfrog.ch

* Veranstaltungsort (Fr/Sa):

Gasthof St. Martin, Juchstr. 1, 1712 Tafers

Infos zu allen Veranstaltungen:

www.wierseisler.ch



Festivalsponsoren:

Fleisch Und Brau

RAIFFEISEN

Musikgesellschaft Brünisried



Halloween

FAMILIENKONZERT MIT WETTBEWERB

FREITAG, 31. OKTOBER 2025

19.00 UHR - MZH BRÜNISRIED

WER SCHNITZT DEN SCHAURIG-GRUSELIGSTEN KÜRBIS?

ALLE KINDER BIS 12 JAHRE (JG. 2013) SIND HERZLICH EINGELADEN, IHRE SELBSTGESCHNITZTEN KÜRBISSE AN HALLOWEEN ZWISCHEN 15.30 UND 18.00 UHR IN DER MEHRZWECKHALLE ABZUGEBEN. ALLE KONZERTBESUCHER HABEN DIE MÖGLICHKEIT, VOR KONZERTBEGINN IHRE STIMME FÜR DEN GRUSELIGSTEN KÜRBIS ABZUGEBEN.

PROGRAMM

AB 18.00 UHR

SCHAURIGER GRUSEL-IMBISS
PRÄSENTATION DER KÜRBISSE

19.00 UHR

KONZERTBEGINN (DAUER CA. 60 MINUTEN)
EINTRITT FREI

CA. 20.15 UHR

RANGVERKÜNDIGUNG WETTBEWERB
HALLOWEEN-BAR



TALON ZUSAMMEN MIT DEINEM KÜRBIS AM 31. OKTOBER ZWISCHEN 15.30 UND 18 UHR IN DER MZH ABGEBEN



NAME UND VORNAME: _____ GEBURTSTAG: _____

NAME DEINER ELTERN: _____

ADRESSE: _____